

Experiencias en el aprendizaje del inglés en la educación superior¹

Catalina Juárez Díaz

Benemérita Universidad Autónoma del Estado de Puebla
Puebla, México

Moisés Damián Perales Escudero

Universidad de Quintana Roo
Chetumal, México

Resumen

Este estudio documental revisa el tema de las experiencias en el aprendizaje del inglés de estudiantes de esta lengua en el nivel superior. Nuestro propósito es identificar las perspectivas teóricas, los hallazgos y los enfoques metodológicos con los cuales se han abordado las experiencias de aprendizaje del inglés como lengua extranjera en el período 2004 – 2018. Se hizo una revisión sistemática de 21 estudios encontrados en cinco bases de datos, con base en un procedimiento deductivo se extrajo el significado de los estudios. Los hallazgos reflejan las experiencias positivas vividas por los estudiantes en el aprendizaje del inglés, las cuales están asociadas con los profesores, la tecnología y el método de enseñanza. Por otro lado, se identificaron experiencias negativas, que ocurren por el descuido del factor emocional de los estudiantes, el *input* del docente y el trabajar con un enfoque de enseñanza no habitual. Asimismo, se identificó que solo el 20 % de los estudios

¹ Esta investigación se deriva de un proyecto doctoral en curso. La investigación inició en otoño 2015 y concluirá en otoño 2019. El proyecto ha sido avalado y aprobado para su presentación y defensa para optar al grado de Doctor por la Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP). La UPAEP aún no asigna código o número de registro del proyecto. El proyecto no es financiado. El investigador principal es la doctoranda Catalina Juárez Díaz. El nombre de la tesis es Experiencias de aprendizaje y rendimiento académico en inglés en función de los estilos de aprendizaje. Debido a que “experiencias de aprendizaje” es una variable del estudio, se llevó a cabo una revisión del tema. Además, la UPAEP exige publicar avances de la tesis como requisito de titulación y este artículo responde a ello.

adoptan un modelo teórico en sus investigaciones. El 83.33 % del trabajo empírico fue hecho bajo el paradigma cualitativo. La revisión de la literatura indica que aún falta explorar sobre las experiencias que los estudiantes viven en el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera.

Palabras clave: experiencias; lengua extranjera; educación superior.

Abstract

Experiences in English language learning in higher education

This documentary study reviews studies on the experiences of learners of English as a foreign language in higher education. Our goal was to identify the theoretical perspectives, findings and methodological approaches with which the learning experiences of English as a foreign language have been addressed from 2004 to 2018. Twenty-one studies that were found in five databases were systematically reviewed. Based on a deductive procedure the meaning of the studies was extracted. The findings reflect the students' positive experiences in learning English as a foreign language. These experiences are related to the teachers' personality, the use of technology and teaching methods. On the other hand, negative experiences were identified, which occur due to the students' perception that their emotional component is being ignored, the teacher's input and working with an unfamiliar teaching approach. Likewise, it was found that in only 20% of the studies a theoretical model was adopted and that the 83.33% of the empirical work was from the qualitative paradigm. The literature indicates that there is still a need to explore the experiences that students live in the foreign language learning process.

Key words: experiences; foreign language; higher education.

Résumé

Expériences dans l'apprentissage de l'anglais dans l'enseignement supérieur

Cette recherche documentaire rapporte les expériences dans l'apprentissage des étudiants de la langue étrangère anglaise au niveau supérieur. Le but de cette étude était d'identifier les perspectives théoriques, les résultats et les approches méthodologiques avec lesquels les expériences d'apprentissage de l'anglais en tant que langue étrangère ont été abordées depuis 2004 - 2018. Une révision systématique de 21 études trouvées dans cinq bases de données a été réalisée, sur la base d'une procédure déductive, la signification des études a été extraite. Les résultats reflètent les expériences positives des étudiants dans l'apprentissage de l'anglais, qui sont associés aux enseignants, à la technologie et aux méthodes d'enseignement. D'autre part, des expériences négatives ont été identifiées, dues à la négligence du facteur émotionnel des élèves, à la contribution de l'enseignant et au travail avec une approche d'enseignement non habituelle. De même, il a été

identifié que seulement 20% des études adoptent un modèle théorique dans leurs investigations et 83.33% du travail empirique a été effectué avec le paradigme qualitatif. L'examen de la littérature indique qu'il est toujours nécessaire d'explorer les expériences des étudiants qui vivent le processus d'apprentissage de la langue étrangère.

Mots-clés : expériences ; langue étrangère ; enseignement supérieur.

CÓMO CITAR ESTE ARTÍCULO

Juárez Díaz, C., y Perales Escudero, M. D. (2019). Organización retórica y autorreferencia en el resumen de lingüística: Un estudio contrastivo inglés-español. *Lenguaje*, 47(2), 358-378. doi: 10.25100/lenguaje.v47i2.6734

INTRODUCCIÓN

El aprendizaje del inglés es una necesidad puesto que se ha convertido en una lengua franca en contextos académicos, económicos y laborales (Crystal, 2012). Un ejemplo de ello se observa en países de América Latina como México, Brasil, Chile, Salvador, Costa Rica y Colombia, donde el inglés es solicitado como requisito de empleabilidad. No obstante la importancia del inglés, los profesionistas y fuerza laboral no han desarrollado esta herramienta lingüística. En el Salvador, los gerentes reportan que es difícil encontrar entre su personal a quienes tengan dominio de inglés. En México 20 % de profesionistas domina el inglés; desde el 2012, en Colombia se ha aumentado la demanda del inglés por el incremento de inversión extranjera (Cronquist y Fiszbein, 2017).

En el aprendizaje escolarizado formal, los estudiantes construyen su conocimiento del idioma en gran parte a partir de las experiencias que se viven dentro del aula. Este tema ha sido abordado principalmente desde la perspectiva de los profesores. Por ello, es necesario recuperar las experiencias desde la voz de los alumnos para reconocer aquello que les permite el logro de sus objetivos académicos de forma exitosa. En este artículo se presenta una revisión sistemática de trabajos de investigación, publicados desde 2004 hasta la fecha, sobre experiencias de aprendizaje que los estudiantes de nivel superior viven como aprendices de inglés como lengua extranjera en sus diversos contextos. El artículo parte de una conceptualización teórica de la experiencia. Posteriormente, presenta las experiencias de los estudiantes en dos ejes centrales: los estudios centrados en la indagación de experiencias de aprendizaje del inglés incluyendo sus perspectivas teóricas y enfoques metodológicos y los hallazgos de estos.

362

Experiencia: definición

Las diversas definiciones de experiencias aportan elementos que revelan el papel que estas tienen en el logro de aprendizaje de los estudiantes. Usualmente, la experiencia es concebida como todo lo que pasa. La definición de Larrosa (2009) coincide con la idea de algo que nos sucede, pero considera que es un término más complejo; la experiencia es algo que, si bien nos pasa, ese algo va acompañado de un efecto que produce una transformación en la persona que vive la experiencia. Por tanto, la experiencia es algo que pasa, transforma y permite relacionarse con algo, que involucra, que afecta y cambia al individuo de manera única. Es decir, cada experiencia es particular en cada persona. De igual modo, Contreras (2013) coincide con la idea de único, puesto que indica que cada experiencia es diferente en cada sujeto.

Previamente, Dewey (1938/2010) había definido la experiencia como toda conexión del individuo en su contexto que favorece o limita el desarrollo de experiencias futuras. A las limitantes las denominó antieducativas. Para evitar las segundas, se debe buscar la unión entre las experiencias actuales y las posteriores. Por ejemplo, las experiencias que se viven en el aula deben estar conectadas o ser similares a las que se vivirán en otro contexto en el que se requiera hacer uso de lo aprendido. Bajo la propuesta de Dewey (citado en Ruiz, 2013), las experiencias deben fomentar la resolución de problemas prácticos en situaciones en las que los estudiantes puedan desarrollar habilidades que les permitan actuar pertinentemente ante los retos que se les presentan en su contexto.

De acuerdo con las definiciones previamente planteadas, las personas viven de manera distinta un mismo acontecimiento y cada individuo aprende de su propia experiencia. Por tanto, conocer las experiencias de los estudiantes posibilita tener un panorama de las situaciones particulares que se provocan en los alumnos en sus contextos de estudio. Como la experiencia tiene un papel importante en el aprendizaje, es primordial conocer lo que se ha hecho y lo que falta por hacer en esa línea de investigación. Por tal motivo, el propósito de este estudio fue identificar las perspectivas teóricas, los hallazgos y los enfoques metodológicos con los cuales se han abordado las experiencias de aprendizaje de la lengua extranjera (LE).

363

METODOLOGÍA

Las preguntas que guían esta investigación documental son ¿qué bases teóricas se han tomado para la indagación sobre experiencias de aprendizaje?, ¿cuáles son las categorías de análisis de los estudios?, ¿qué métodos de investigación han empleado para el estudio de las experiencias?, ¿cuáles son los contextos de los estudios?, ¿cuáles son los principales hallazgos de los estudios? El objetivo de este estudio fue identificar las perspectivas teóricas y los enfoques metodológicos con los cuales se han abordado las experiencias de aprendizaje del inglés como LE, así como los principales hallazgos de esta línea de investigación.

Para la recolección de artículos que reportan las experiencias de los alumnos que aprenden inglés como LE se emplearon las bases de datos de ERIC, Redalyc.org, Dirección general de bibliotecas BUAP, Questia y CONRICyT, siguiendo una heurística inductivo-deductiva. Para iniciar la búsqueda se utilizó las frases claves en español “experiencias del inglés como lengua extranjera” y en inglés “learning experiences in EFL”. En los resultados de la pesquisa se localizaron 70 artículos publicados del 2004 al 2018 de los cuales se seleccionaron solo 21 artículos porque están centrados en las vivencias de los estudiantes. Los restantes se excluyeron porque están más enfocados en las experiencias docentes.

La mayoría de los artículos encontrados son en el idioma inglés, como se muestra en la Tabla 1. Los resultados indican que hay producción limitada en esta línea de investigación. En promedio se encontró de 1 a 2 artículos por año del 2004 al 2015. En los años de 2015 y 2016 hubo incremento en las publicaciones sobre experiencias en el aprendizaje de los alumnos de la LE.

Tabla 1. Estudios sobre experiencias en el aprendizaje del inglés de 2004-2018

Año de publicación	Idioma	Estudios en este artículo
2004	Inglés	1
2005	Inglés	1
2008	Inglés	2
2010	Inglés	1
2011	inglés (2) y español (1)	3
2012	inglés	1
2013	Inglés	1
2014	Inglés	1
2015	inglés y español	2
2016	Inglés	4
2017	inglés (3)	3
2018	Inglés	1
Total		21

Fuente: Elaboración propia

Por otra parte, para realizar el análisis de la información se empleó la técnica de análisis de contenido que permite analizar frases o palabras con base en un procedimiento deductivo y permite extraer su significado, así como las frecuencias de los datos (López, 2002). Las unidades de análisis se conformaron por frases y palabras que hacían referencia a las experiencias de aprendizaje. Una vez que se analizó el contenido de los documentos, se seleccionaron aquellos que aportaban información relevante para lograr el propósito del estudio.

RESULTADOS

Fundamentos teóricos

Las bases teóricas que los investigadores retoman para el estudio de experiencias son mencionadas de manera directa solo en cuatro estudios. Los estudios que manifiestan explícitamente sus bases teóricas se ubican en tres grupos: quienes toman la teoría del aprendizaje experiencial de Kolb (Bruguier y Greathouse, 2012; Jenkins y Clarke, 2017) aquellos que adoptan al constructivismo social de Vygostky (Hernández y Díaz, 2015) u otras perspectivas constructivistas (Taskiran, Gumusoglu y Aydin, 2018).

En el resto de las investigaciones se hace revisión de literatura de sus principales variables y categorías de estudio sin adoptar una perspectiva teórica específica. En el caso de Obillos (2016) se muestra el modelo del aprendizaje de idiomas asistido por computadora y de tecnologías de la información y comunicación (TIC). Los estudios de Muñoz y González (2010) y Clavijo, Hine y Quintero (2008) presentan una revisión de literatura sobre TIC. Por otro lado, Herrera (2012), Ok (2014) y Tin (2013) definen exhaustivamente sus variables de estudio: autonomía, portafolio e interés, respectivamente. Finalmente, Mali (2017) utilizó el método de enseñanza de aprendizaje basado en problemas.

365 Se observó que en los estudios no se incluye una definición de experiencia de forma explícita, pero parece ser que los autores conciben la experiencia como algo que los alumnos viven en el proceso de aprendizaje de la LE, y prepararon los contextos de estudio con recursos didácticos tradicionales o digitales para que en la experiencia vivida por el alumno desarrolle la LE.

Temas, metodología y contexto de estudio

Los temas encontrados en esta línea de investigación son sobre las experiencias en el aprendizaje de la lengua extranjera (23 %); experiencias y uso de la Tics en el aprendizaje de la LE (38.09 %); experiencias y recursos didácticos (14.28 %). Además, se encontró un estudio con una propuesta metodológica para la recuperación de las experiencias.

En la Tabla 2 se presenta la caracterización de los participantes autor, año, tema, metodología y contexto. Los estudios se enlistan en orden cronológico ascendente.

Tabla 2. Temas, metodología y contexto de estudios sobre experiencias de aprendizaje

Autor	Tema	Metodología	Contexto
Ho, Chan, Sun y Yan (2004)	Students' perceived difficulties in learning and their implications for learning to learn	Cualitativo Entrevistas individuales y grupo focal	PoliU Universidad de Hong Kong
Sawir (2005)	Language difficulties of international students in Australia: The effects of prior learning experiences	Cualitativo Entrevistas	12 estudiantes extranjeros en Universidad en Australia
Morales (2008)	Using Rock Music as a Teaching-Learning Tool	Cualitativo Cuestionarios, diarios y notas de campo	2 alumnos adultos colombianos, clases particulares
Clavijo <i>et al.</i> (2008)	The Virtual Forum as an Alternative Way to Enhance Foreign Language Learning	Cualitativo weblogs	Alumnos universidad de Colombia (17) y de Canadá (24)
Muñoz y González (2010)	Teaching reading Comprehension in English in a Distance Web-Based Course: New Roles for Teachers	Estudio de caso Entrevistas a profundidad y diario del profesor	48 estudiantes de una Universidad en Colombia
Bruguier y Greathouse (2012)	New educational environments aimed at developing intercultural understanding while reinforcing the use of English in experienced-based learning	Innovación Portafolio Diarios Chats	40 estudiantes de cuatro universidades en Estados Unidos, Canadá y México
Mateos y Núñez (2011)	Narrativa y educación: indagar la experiencia escolar a través de los relatos	Narraciones	
Rowland (2011)	Lessons about learning: Comparing learner experiences with language	Práctica exploratoria Cuestionarios	6 estudiantes extranjeros en una universidad

	Research	Resúmenes	de Australia
Herrera (2012)	Self-access language learning: students' perceptions of and experiences within this new mode of learning	Cualitativo Estudio de caso Observación Entrevistas semiestructuradas	Estudiantes de Universidad de Veracruz, México
Tin (2013)	Exploring the development of 'interest' in learning English as a foreign/second language	Cualitativo Autoinforme	11 estudiantes del inglés de diferentes nacionalidades inscritos a diferentes programas de TESOL
Ok (2014)	Reflections of ELT Students on Their Progress in Language and Vocabulary Use in Portfolio Process	Cualitativo Entrevista no estructurada Ensayos reflexivos de los alumnos	46 estudiantes en una universidad en Turquía
367 Hernández y Díaz (2015)	La escritura autobiográfica en inglés lengua extranjera: experiencia de aula	Cualitativo Observación Cuestionarios	Estudiantes de una Universidad de Colombia
Kim (2015)	Students' and teacher's reflections on project-oriented learning: A critical pedagogy for Korean ELT	Cualitativo Diario del estudiante Entrevista	47 estudiantes en una Universidad en Corea
Çelebi, Karaaslan y Demir-Vegter (2016)	The title of your paper: Corpus use in enhancing lexico-grammatical awareness through flipped applications	Mixto Cuestionarios	Estudiantes de primer semestre de una Universidad en Turquía
Debreli (2016)	Pre-Service Teachers' Belief Sources about Learning and Teaching: An Exploration with the Consideration of the Educational Programme Nature	Cualitativo Entrevistas semiestructuradas	16 estudiantes en una universidad de Turquía
Obillos (2016)	Experiences, perceptions and attitudes on ICT integration:	Cualitativo Cuestionario	Estudiantes de una institución

	A case study among novice and experienced language in the Phillipines		en Filipinas
Pospíšilová (2016)	Enhancing Language Learner Autonomy: Through ePortfolio Use	Mixto Exámenes estandarizados Entrevistas a profundidad	3 docentes y 48 estudiantes en una Universidad en la Republica Checa
Jenkins y Clarke (2017)	Engaged Journalism: Using Experiential Learning Theory (ELT) for In-Class Journaling Activities	Diarios	Estudiantes de Universidad en Estados Unidos
Sánchez, Obando e Ibarra (2017)	Learners' perceptions and undergraduate foreign language courses at a Colombian public university	Mixto Cuestionario	130 estudiantes en una Universidad en Colombia
Mali (2017)	EFL students' experiences in learning call through project-based instructions	Cualitativo Notas reflexivas de los estudiantes	30 estudiantes de una Universidad en Indonesia
Taskiran et al. (2018)	Fostering foreign language learning with twitter: Reflections from English Learners	Cualitativo Cuestionarios	100 estudiantes de Universidad en Turquía

Fuente: Elaboración propia

Hallazgos de los estudios

En los hallazgos de los artículos analizados se encontraron experiencias positivas y negativas en el aprendizaje de la LE. Ambos tipos de experiencias están relacionados con el contexto institucional (Debreli, 2016; Herrera, 2012; Ho *et al.*, 2004; Rowland, 2011; Sawir, 2005; Tin, 2013) o con el contexto local (Sawir, 2005; Tin, 2013). Los hallazgos se presentan por temáticas en orden cronológico descendente.

Experiencias positivas y negativas en el aprendizaje del inglés relacionadas con el contexto institucional

Los estudios de Debreli (2016) y de Tin (2013) reportan experiencias positivas y negativas en el aprendizaje de la lengua extranjera. Las primeras están asociadas con el profesor específicamente con el trato y asistencia que se brinda al estudiante

en caso de dudas. Incluso se mencionan algunas cualidades que el profesor debe poseer, como son ser entusiasta, sensible y cuidadoso (Debreli, 2016). Otro aspecto importante es la presentación del contenido; los alumnos aprenden con explicaciones claras, con la asistencia del profesor, con el uso de la LE dentro y fuera del aula, y con docentes con alto nivel de la LE. Además, el contexto es fundamental en el caso del entorno familiar, el aprendizaje se logra con actividades de entretenimiento y que causan alegría (Tin, 2013). Del mismo modo, en ambientes donde se promueve la autonomía en el aprendizaje, los resultados de los estudiantes son favorables (Rowland, 2011).

Contrariamente, las experiencias negativas en el aprendizaje de la LE ocurren cuando el método de enseñanza es diferente de aquel con el cual los estudiantes están acostumbrados a trabajar (Debreli, 2016; Ho *et al.*, 2004; Sawir, 2005). Otra experiencia negativa ocurrió cuando los alumnos trabajaron sin maestro, tomaron el control absoluto en el aprendizaje y no contaron con la asistencia del profesor (Herrera, 2012). Asimismo, constituye una experiencia negativa el que los profesores se centren solo en el factor cognitivo y dejen de lado el aspecto emocional (Ho *et al.*, 2004; Rowland, 2011). El *input* de los profesores no nativos del inglés ha sido identificado como otra fuente de experiencias negativas (Sawir, 2005). En la Tabla 3, se presenta los hallazgos sobre experiencias positivas y negativas.

369

Tabla 3. Experiencias positivas y negativas en el aprendizaje del inglés

Estudio	Experiencias positivas	Experiencias negativas
Debreli, 2016	Cualidades del profesor Trato del profesor	Método de enseñanza
Tin, 2013	Uso del lenguaje del profesor Trato del profesor Contexto familiar	
Rowland, 2011	Autonomía en el aprendizaje	
Sawir, 2005		Método de enseñanza Input de profesor no nativo
Ho <i>et al.</i>, 2004		Método de enseñanza

Fuente: Elaboración propia

Los hallazgos, como muestra la Tabla 3, señalan al profesor como un agente muy importante en el aprendizaje de la LE; sus decisiones promueven experiencias favorables en el aprendizaje cuando las necesidades cognitivas y afectivas de los

estudiantes son satisfechas. Por el contrario, cuando los aspectos emocionales de los alumnos son ignorados, las experiencias en el aprendizaje se tornan negativas.

Experiencias de aprendizaje relacionadas con la tecnología

Mali (2017) detectó que el uso de las TIC ayudó a los estudiantes a aprender de forma autónoma y cooperativa. Además, los alumnos consideran que haber aprendido a utilizar herramientas tecnológicas les sirve para cuestiones tanto académicas como laborales. Sin embargo, esta experiencia no es favorable para estudiantes acostumbrados a trabajar en contextos centrados en el profesor.

Çelebi *et al.* (2016) emplearon las técnicas de la lingüística de corpus y el aula invertida para fomentar el aprendizaje fuera del aula. Entre los hallazgos obtuvieron que esta manera de abordar la información ayudó a generar condiciones favorables para el trabajo colaborativo, la interacción alumno-alumno, alumno-docente y alumno-materiales. Además, elevó la motivación para trabajo autónomo debido a que ambas técnicas ayudan a brindar una enseñanza de calidad. La primera técnica permitió a los estudiantes trabajar con ejemplos de la vida real, lo cual hizo más significativo lo aprendido. La segunda técnica dio la oportunidad a los alumnos para trabajar a su ritmo con ejercicios contextualizados.

Obillos (2016) encontró que la tecnología afecta favorablemente el aprendizaje de la lengua extranjera al motivar a los estudiantes en su aprendizaje. Su uso incrementó la concentración, el esfuerzo, la autonomía, la comprensión y el trabajo colaborativo entre los alumnos. Del mismo modo, el clima del aula mejoró; hubo mayor compromiso de los estudiantes con su aprendizaje y menos comportamientos disruptivos.

Pospíšilová (2016) halló que el uso de portafolio virtual fomenta la autonomía de los aprendices en el proceso de aprendizaje en un lapso breve. Además, permitió identificar las habilidades de lectura y escritura como las más fuertes de la LE.

Ok (2014) reporta que las experiencias de aprendizaje positivas en el aprendizaje de la LE son aquellas que cuentan con el apoyo de la tecnología. En los hallazgos encontraron que el uso de portafolio digital ayuda a desarrollar confianza en el uso de la LE oral y aumentó la autonomía en el aprendizaje.

En el estudio de Muñoz y González (2010) se impulsó el aprendizaje a distancia, con la plataforma Moodle como estrategia para promover la habilidad de lectura en inglés. En los hallazgos se obtuvo que para algunos estudiantes esa experiencia de aprendizaje fue positiva cuando los alumnos eran guiados por los profesores en las dificultades que enfrentaban en la plataforma o con los ejercicios y cuando recibían corrección inmediata de sus actividades y atención personalizada. Sin embargo, algunos aspectos negativos fueron que los estudiantes tuvieron dificultad para entender la dinámica de la plataforma y para organizar el

tiempo para la elaboración de las actividades, lo cual provocó frustración y desesperación en ellos.

Clavijo *et al.* (2008) encontraron que el uso del portafolio digital permite que el proceso de aprendizaje sea centrado en los estudiantes. Con el portafolio se empleó la LE con propósitos comunicativos, aumentó la práctica de la LE y uso de textos auténticos, incrementó la autonomía y democracia en el aprendizaje porque los estudiantes podían elegir sobre qué escribir. En la producción escrita se observó que el manejo de recursos lingüísticos de la LE aumentó al pasar de la redacción de textos personales cortos a la producción de artículos cortos.

Los hallazgos muestran que en general la tecnología ayudó a los alumnos a aprender de manera autónoma y a trabajar de forma colaborativa. Adicionalmente, mejoró la disciplina, aumentó la motivación y confianza de los estudiantes, aunque se encontró que para algunos estudiantes la tecnología puede generar sentimiento de frustración.

Experiencias en el aprendizaje del inglés y teoría del aprendizaje experiencial

Jenkins y Clarke (2017) y Bruguier y Greathouse (2012) organizaron la experiencia de aprendizaje con base en la teoría del aprendizaje experiencial de Kolb para que la experiencia vivida por los estudiantes pasase por las cuatro etapas del ciclo de aprendizaje. Ello con la finalidad de lograr resultados favorables en la adquisición de la LE de los estudiantes de acuerdo con sus características individuales. En los hallazgos de Jenkins y Clarke (2017) se obtuvo que los alumnos se comprometieron con la presentación de sus diarios, incluso aquellos que estaban desconectados de las actividades. Algunos cantaron, otros actuaron y otros presentaron cómics. La libertad para la presentación de sus entradas del diario mantuvo el interés de los estudiantes. Por otro lado, Bruguier y Greathouse (2012) encontraron que el curso fue significativo, valioso, divertido y motivador, puesto que aprendieron de gente real sobre la LE, cultura, historia y temas actuales. En ambos estudios se observa que los alumnos en general se involucraron de manera activa e interesada en el desarrollo de la LE.

Experiencias en el aprendizaje del inglés y enfoque pedagógico

Los resultados en general indican qué enfoque pedagógico no es del agrado de todos los miembros del grupo. Con respecto al enfoque centrado en el docente, Sánchez *et al.* (2017) encontraron que los estudiantes expresaron la necesidad de trabajar con diferentes materiales didácticos actualizados, variados, auténticos e interesantes que fomentaran las presentaciones orales, juegos en inglés. Los alumnos querían a maestros con nuevos roles, con propuestas innovadoras, además de demandar mayor número de cursos de la LE con horarios flexibles. En cuanto al enfoque centrado en el alumno, Kim (2015) encontró que hubo confusión

y resistencia por parte de los estudiantes para comprender y trabajar la dinámica y organización bajo un enfoque en el que se les delegaba autonomía y control de su proceso de aprendizaje. Asimismo, se identificó que, en grupos grandes, los estudiantes menos competentes en la LE requieren de una enseñanza más centrada en el profesor. En ambos contextos los alumnos enfrentaron problemas en el desarrollo de la LE.

Herrera (2012) propuso un modelo de aprendizaje sin clase, los aprendices debían trabajar de manera autónoma y cumplir con un número específico de horas y actividades en el laboratorio. En los hallazgos se obtuvo que esta experiencia permitió a los estudiantes tomar control de su aprendizaje porque ellos decidieron el tiempo y el momento para hacer las tareas. Sin embargo, para otros, adaptarse a este modo de trabajo resultó complicado, poco práctico y expresaron la necesidad de tener un curso con profesores y compañeros.

Las tres últimas investigaciones se llevaron a cabo desde diferentes enfoques pedagógicos. Uno centrado en el alumno con presencia del profesor (Kim, 2015) y otro centrado en el maestro (Sánchez *et al.*, 2017). En ambos estudios los alumnos interactuaron con el docente, a diferencia del estudio de Herrera (2012), cuyo enfoque fue centrado en el alumno, pero sin profesor. En los tres casos, solo algunos aprendices se sintieron a gusto con la forma de trabajar en sus contextos de estudio.

372

Método para la aproximación a las experiencias de los alumnos

Mateos y Núñez (2011) consideran que el diseño de investigación narrativa es adecuado como medio para aproximarse a las experiencias educativas de los estudiantes porque en ellas los sujetos plasman sus deseos, gustos y necesidades de lo que vivieron o les hubiera gustado vivir en sus aulas. Debido a ello, se pueden entender situaciones específicas del contexto académico.

Experiencias de aprendizaje y recursos didácticos

Morales (2008) realizó un estudio donde empleó las canciones de *rock* como recurso didáctico por ser de gran interés para los estudiantes. Los estudiantes estaban interesados en el aprendizaje del inglés por razones personales, entre ellas entender parte de su mundo fuera de las aulas, como son sus canciones favoritas. En los hallazgos se encontró que seleccionar recursos didácticos que son atractivos para el estudiante, además de servir como medio para satisfacer un gusto personal, puede ser una fuente para el aprendizaje integral de la LE porque con las canciones los estudiantes pueden leer, escribir, hablar, escuchar, pronunciar, aprender vocabulario y gramática al mismo tiempo.

Experiencias en el aula de la escritura en inglés

Hernández y Díaz (2015) encontraron que los estudiantes tenían aversión a la escritura por ser un proceso complejo que demanda esfuerzo, además de sentir frustración ante los errores que cometen al redactar. Sin embargo, la práctica de la redacción de autobiografía en el aula permitió la comprensión de los elementos textuales a nivel micro (planeación y revisión) y a nivel gramatical y sintáctico. Del mismo modo, les permitió reconocer las diferencias propias de la lengua de la LE y la lengua materna. Finalmente, los estudiantes valoraron la escritura académica y expresaron la necesidad de mejorar esa habilidad como parte importante en el crecimiento profesional y lingüístico de la LE para comunicarse de manera más fluida.

Metodología y contexto de estudio

373 Con respecto a la metodología, el 90 % de los investigadores recurrieron al paradigma cualitativo (Bruguier y Greathouse, 2012; Debreli, 2016; Ho *et al.*, 2004; Kim, 2015; Mali, 2017; Morales, 2008; Ok, 2014; Sánchez *et al.*, 2017; Sawir, 2005; Taskiran *et al.*, 2018). El método cualitativo más empleado fue el narrativo (p.ej. Clavijo *et al.*, 2008; Tin, 2013). Los diseños de naturaleza cualitativa fueron un estudio descriptivo (Jenkins y Clarke, 2017); un exploratorio (Obillos, 2016; Rowland, 2011); dos estudios de caso (Herrera, 2012; Muñoz y González, 2010). Dos estudios siguieron un paradigma mixto (Çelebi *et al.*, 2016; Pospíšilová, 2016). Las técnicas empleadas para la recolección de datos cualitativos fueron entrevista (8), diario de campo (6), notas de campo (2), diarios de docente (2) y diarios de alumnos (1). Con respecto al método cuantitativo, se emplearon cuestionarios y pruebas objetivas (6). En 11 estudios se emplearon múltiples técnicas para la recolección de datos.

Con respecto a la zona geográfica donde se realizaron los estudios se observa que un estudio fue hecho en Hong Kong; dos en Australia; dos en Turquía; uno en Indonesia; cuatro en Colombia; uno en la Republica Checa; uno en México; cuatro en Turquía; uno en Corea; uno en Filipinas; uno en Estados Unidos; dos estudios se realizaron de manera interinstitucional, uno de ellos entre universidades en Colombia y Canadá, otro entre Estados Unidos, México y Canadá, y uno con estudiante del TESOL de cinco países: Malasia, China, Alemania, Tailandia, Singapur e Indonesia.

CONCLUSIONES

A partir de los hallazgos se concluye que se logró el objetivo de este estudio. Se identificaron los fundamentos teóricos, los hallazgos y los enfoques metodológicos de los estudios revisados.

Primero, con respecto a las bases teóricas, se encontró que, en una minoría de estudios, los investigadores anuncian directamente el referente teórico de sus investigaciones. La mayoría de los autores no mencionan lo que entienden como experiencia de aprendizaje. Sin embargo, en la forma de reportar sus hallazgos se encuentra elementos que aluden a la definición propuesta por Larrosa (2009), quien concibe la experiencia como algo que le pasa a un individuo, acompañado de un efecto que produce una transformación en la persona que vive la experiencia. En este sentido, los alumnos vivieron situaciones concretas que promovían el aprendizaje de la LE y el efecto de ello fue el desarrollo de la LE.

Segundo, los principales hallazgos reflejan las experiencias positivas que permitieron a los alumnos aprender la LE, las cuales están asociadas principalmente con los docentes, con la tecnología y con el método de enseñanza. Estos tres elementos matizaron las experiencias de aprendizaje de manera positiva cuando los estudiantes satisficieron sus necesidades cognitivas y afectivas. Por lo contrario, llegaron a ser negativas cuando los alumnos no se sintieron acompañados o atendidos por el docente. Además, se encontró que en los contextos en los que el aprendizaje estuvo mediado por la tecnología, esta no sustituyó la figura del profesor. Aunque los estudiantes desarrollaron autonomía en el aprendizaje, consideraban la presencia y acompañamiento del profesor como un aspecto importante en el desarrollo de la LE.

Tercero, se reconocieron los métodos de investigación con los cuales se aproximaron a las experiencias en el aprendizaje del inglés; el 83.33 % de las investigaciones utilizaron el paradigma cualitativo. Del mismo modo, este estudio permitió identificar los contextos donde se ha abordado este tema. La mayoría de los estudios fueron realizados en Turquía y Colombia (20 % en cada país), seguidos con el mismo porcentaje por Hong Kong, México, Corea, Filipinas, Republica Checa, Estados Unidos e Indonesia, con el 5 % cada uno. El 25 % restante consiste en estudios que recogieron datos en más de un país.

Los estudios encontrados sugieren la necesidad de continuar explorando las experiencias de aprendizaje de los estudiantes desde sus voces, puesto que existen pocos estudios que han dado a conocer cómo viven los estudiantes su proceso de aprendizaje, cómo a partir de sus experiencias de aprendizaje los alumnos han aprendido en diferentes contextos. Debido a que la cantidad de estudios es pequeña, se necesita tener un panorama más amplio que permita tener una mayor comprensión del fenómeno de estudio. En particular, parece necesario contar con

más estudios latinoamericanos centrados en estudiantes con experiencias negativas que triangulen las atribuciones de los estudiantes respecto de las fuentes de negatividad con otros tipos de evidencia. De tal modo, podría llegarse a una mejor comprensión de tales experiencias que permitiese a instituciones y docentes maximizar la positividad de las experiencias. Ello podría conducir a mejorar la eficacia de la enseñanza del inglés, lo cual no se ha conseguido plenamente en México y otros países latinoamericanos.

REFERENCIAS

- Bruguier, L., y Greathouse, L. (2012). New Educational Environments Aimed at Developing Intercultural Understanding While Reinforcing the Use of English in Experienced-Based Learning. *Profile: Issues in Teachers' Professional Development*, 14(2), 195-211. Recuperado de <https://revistas.unal.edu.co/index.php/profile/article/view/34109,%20Vol.14,%20pp.10-38>.
- Çelebi, H., Karaaslan, H., y Demir-Vegter, S. (2016). Corpus use in enhancing lexico-grammatical awareness through flipped applications. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 12(2), 152-165. Recuperado de <http://www.jlls.org/index.php/jlls/article/view/509/257>.
- 375 Clavijo, A., Hine, N., y Quintero, L. (2008). The Virtual Forum as an Alternative Way to Enhance Foreign Language Learning. *Profile: Issues in Teachers' Professional Development*. 9(1), 219-236. Recuperado de <https://revistas.unal.edu.co/index.php/profile/article/view/10740>.
- Contreras, J. (2013). El saber de la experiencia en la formación inicial del profesorado. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 78(27,3), 125-136. Recuperado de <http://aufop.com/aufop/revistas/arta/impresa/180/1838>.
- Cronquist, K., y Fiszbein, A. (2017). *El aprendizaje del inglés en América Latina* (Informe). Recuperado de: <https://www.fundacionluminis.org.ar/biblioteca/aprendizaje-del-ingles-america-latina>.
- Crystal, D. (2012). *English as a global language* (2da ed.). Cambridge, Reino Unido: Cambridge university press.
- Debreli, E. (2016). Pre-Service Teachers' Belief Sources about Learning and Teaching: An Exploration with the Consideration of the Educational Programme Nature. *Higher Education Studies*, 6(1), 116-127. doi: 10.5539/hes.v6n1p116.

- Dewey, J. (2010). *Experiencia y educación* (Trad. L. Luzuriaga). Madrid, España: Biblioteca Nueva. (Obra original publicada en 1938 bajo el nombre de *Experience and Education*. New York: Kappa Delta Pi).
- Hernández, F., y Díaz, L. (2015). La escritura autobiográfica en inglés lengua extranjera: experiencia de aula. *Lenguaje*, 43(2), 333-358. Recuperado de <http://revistaingenieria.univalle.edu.co/index.php/lenguaje/article/view/5005/7150>.
- Herrera, L. (2012). Self-Access Language Learning: Students' Perceptions of and Experiences Within this New Mode of Learning. *Profile: Issues in Teachers' Professional Development*, 14(1), 113-127. Recuperado de <https://revistas.unal.edu.co/index.php/profile/article/view/29061>.
- Ho, A., Chan, C., Sun, L., y Yan, J. (2004). Students' perceived difficulties in learning and their implications for learning to learn. En O. Kwo, T. Moore y J. Jones (Eds.), *Developing Learning Environments: Creativity, Motivation and Collaboration in Higher Education* (pp. 245-268). Hong Kong: Hong Kong University Press.
- Jenkins, J., y Clarke, T. (2017). Engaged Journalism: Using Experiential Learning Theory (ELT) for In-Class Journaling Activities. *International Journal of Teaching and Learning in Higher Education*, 29(1), 154-161. Recuperado de <http://www.isetl.org/ijtlhe/pdf/IJTLHE2365.pdf>.
- Kim, M. K. (2015). Students' and Teacher's Reflections on Project-Oriented Learning: A Critical Pedagogy for Korean ELT. *English Teaching*, 70(3), 73-98. doi: 10.15858/engtea.70.3.201509.73.
- Larrosa, J. (2009). Experiencia y alteridad en educación. En C. Skliar y J. Larrosa (Comps.), *Experiencia y alteridad en educación* (pp. 13-44). Rosario, Argentina: Homo Sapiens.
- López, F. (2002). El análisis de contenido como método de investigación. *Revista Internacional de Investigación e Innovación Educativa*, 4, 167-179. Recuperado de <http://www.uhu.es/publicaciones/ojs/index.php/xxi/article/view/610>.
- Mali, Y. C. G. (2017). EFL Students' Experiences in Learning CALL Through Project Based Instructions. *TEFLIN Journal*, 28(2), 170-192. Recuperado de <http://teflin.org/journal/index.php/journal/article/view/459>.
- Mateos, T., y Núñez, L. (2011). Narrativa y educación: indagar la experiencia escolar a través de los relatos. *Teoría de la Educación*, 23(2), 111-128. Recuperado de <http://revistas.usal.es/index.php/1130-3743/article/view/8648/10639>.
- Morales, C. (2008). Using Rock Music as a Teaching-Learning Tool. *Profile: Issues in Teachers' Professional Development*, 9(1), 163-180. Recuperado de <https://revistas.unal.edu.co/index.php/profile/article/view/10716>.

- Muñoz, J., y González, A. (2010). Teaching Reading Comprehension in English in a Distance Web-Based Course: New Roles for Teachers. *Profile: Issues in Teachers' Professional Development*, 12(2). 69-85. Recuperado de <https://revistas.unal.edu.co/index.php/profile/article/view/17672>.
- Obillos, J. (2016). Experiences, perceptions and attitudes on ICT integration: A case Study among novice and experienced language in the Philippines. *International Journal of Education and Development using Information and Communication Technology*, 12(3), 37-57. Recuperado de <http://ijedict.dec.uwi.edu/viewarticle.php?id=2204>.
- Ok, S. (2014). Reflections of ELT Students on Their Progress in Language and Vocabulary Use in Portfolio Process. *English Language Teaching*, 7(2), 53-62. doi: 10.5539/elt.v7n2p53.
- Pospíšilová, L. (2016). Enhancing Language Learner Autonomy: Through ePortfolio Use. En J. Novotná y A. Jančšík (Eds.), *European Conference on e-Learning* (pp. 744-749). Londres, Inglaterra: Academic Conferences International Limited.
- Rowland, R. (2011). Lessons about learning: Comparing learner experiences with language research. *Language Teaching Research*, 15(2), 254-267. doi: 10.1177/1362168810388726.
- Ruiz, G. (2013). La teoría de la experiencia de John Dewey: significación histórica y vigencia en el debate teórico contemporáneo. *Foro de Educación*, 11(15), 103-124. doi: 10.14516/fde.2013.011.015.005.
- Sánchez, A., Obando, G., e Ibarra, D. (2017). Learners' Perceptions and Undergraduate Foreign Language Courses at a Colombian Public University. *HOW*, 24(1), 63-82. doi: 10.19183/how.24.1.310.
- Sawir, E. (2005). Language difficulties of international students in Australia: The effects of prior learning experiences. *International Education Journal*, 6(5), 567-580. Recuperado de: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ855010.pdf>.
- Taskiran, A., Gumusoglu, E., y Aydin, B. (2018). Fostering Foreign Language Learning with Twitter: Reflections from English Learners. *Turkish online Journal of Distance Education*, 19(1), 100-116. doi: 10.17718/tojde.382734.
- Tin, T. (2013). Exploring the Development of 'Interest' in Learning English as a Foreign/Second Language. *RELC Journal*, 44(2), 129-146. doi: 10.1177/0033688213488388.

SOBRE LOS AUTORES

Catalina Juárez Díaz

Licenciada en Lenguas Modernas, inglés. Actualmente es doctoranda en Educación en la Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla. Es profesora de la facultad de lenguas en la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México, en las áreas de inglés y docencia.

Correo electrónico: cjuarezdz@cobaep.edu.mx

Orcid: 0000-0002-8079-5039.

Moisés Damián Perales Escudero

Profesor-investigador de tiempo completo en el Departamento de Lengua y Educación de la Universidad de Quintana Roo. Su investigación se centra en el análisis del discurso aplicado a los estudios de literacidad y de alfabetización académica. Es miembro del Sistema Nacional de Investigadores, de la junta editorial de varias revistas de lingüística aplicada como *Journal of English for Academic Purposes*, *Colombian Applied Linguistics Journal* y *Lenguas en Contexto*.

Correo electrónico: mdperales@uqroo.edu.mx

Orcid: 0000-0001-6279-1520.